

DECLARATION by APPLICANT: अप्लिकेशन करने वाला यह-

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
 - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
 - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं प्राप्ति करता हूँ कि इस प्रकार मे दिए गये मार्गी विवरण मेरी जानकारी के अनुसार सच एवं सती हैं। ऐसी कोई विवरण यह कठता असता नाम जाता है जो किसी प्राप्ति की जा जाती है।
- 2) मैं इस जो सहायता गरी "कोशिका फाउंडेशन", से जी जो नहीं है, उसका उपयोग उसी उद्देश्य को पूर्ण के लिये किया जायेगा, जो इस प्रकार मे पाया गया है।
- 3) मैं पूर्ण करता हूँ कि विषय सहायता हेतु यह प्राप्ति को गई है, उस पर्याप्त का अधिकार या सहायता हिस्से बन छोड़नियोग्य/बीम कम्पनी ने न जो लिया है और न ही भविष्य मे सौना।

AGREEMENT by APPLICANT: (अप्लिकेशन करने वाले)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
 - 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रकार या अपने इलाज का गंभीर जाप लगाकर, मैं (अप्लिकेशन) अपनी महान्ति को पूर्ण करता हूँ यह "कोशिका फाउंडेशन और उसके नामीरों" को अंगूष्ठ करता हूँ कि मेरा नाम, एवं, जाति और जो विवरण इस प्रकार मे दिया गया है, उसे "कोशिका" एवं नाम, एवं, जाति/जाती एवं उद्देश्य मे युद्धी गरिबियाँ और उपलब्धियाँ के लिये किसी भी प्राप्त यथार्थता या इलाज करने के लिये अधिकृत है। ये उपर का विवरण मे उपलब्ध के बहुत ज्यादा या बहुत मे करने के लिये "कोशिका फाउंडेशन" व उसकी अधिकृत है।
- 2) मैं (अप्लिकेशन) इस जाति से सहायता हेतु किया गया नाम, जाति, एवं जाती और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों मे दिया गया है युद्धी यथा; सहायता का उपलब्ध नहीं जाता। इस सम्बन्ध मे "कोशिका" एवं, उसके नामीरों का विवेच जीतिए और बाधकता होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

अप्लिकेशन के हमायता का अनुरूप का विवरण:

AGREEMENT by HOSPITAL: (हमायता द्वारा करा)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इसी अधिकृत हमायती की जाति से आपके द्वारा "कोशिका फाउंडेशन" से दिया गया हेतु विवरण की जाती है, जिसे हम (हमायता) निन प्रकार से यथा या जीविका करते हैं।

1) यह न हो न हो यथावत और न हो यथावत मे विविध सहायता किसी भी जाकारी संभवान या किसी भी साथ साथ से उपलब्ध यथावत मे दिये जाए जो हो रहे हैं, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से विवरित/विविही उपर के सम्बन्ध मे "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा समर्पित है। ऐसे "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता किसी अधिकारी/मानवीय विवरण या उपलब्ध नहीं किया जाता है तो असहायता किसी अन्य गैर जाकारी यथावत या जाकारी संभवान या जाकारी संभवान से नहीं होगी।

2) "कोशिका फाउंडेशन" से जी यह सहायता के बारे विवरण प्रदूषित की है। ऐसी पर इलाज का द्वारा ही यह सहायता या किसी उपलब्ध/प्रक्रिया का उपलब्ध यथावत होती है। इसलिये हमायता मे योगी के इलाज सुधार और अन्य जाने की सही विवेद्यता योगी यथा हमायता की होती है। "कोशिका" को कोई भूमिका या विवेद्यता इस व्यवस्था मे नहीं होती।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE:
सहीकृती के लिये संस्कृति

Date of Surgery अंगूष्ठ की तारीख <i>20/12/22</i>	<i>Dr. Laxmi Dorennavar</i> (MBBS, MSc, MRCS, FRCR) Consultant Eye & Refractive Surgeon	<i>Lakshminipathi N</i> Manager Outreach Institute for Diabetes & Endocrinology (A unit of Sankalpa Eye Care Trust) # 16/M, Thirumangad Road, Bellary, Chikkaballapur District नम् व प. टिरुमाङड, बेलरी, चिक्काबल्लपुर
FMC No. 4774 FOR INTERNAL USE OF KOSHIKA FOUNDATION		

SIGNATURE of TRUSTEE 1
नामीरों हमायता 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2
नामीरों हमायता 2